

## Pakendi infoleht: teave kasutajale

### **Pulmicort Turbuhaler 100 mikrogrammi/annuses, inhalatsioonipulber** **Pulmicort Turbuhaler 200 mikrogrammi/annuses, inhalatsioonipulber** Budesoniid

#### **Enne ravimi kasutamist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.**

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Kui teil on lisaküsimusi, pidage nõu oma arsti, apteekri või meditsiiniõega.
- Ravim on välja kirjutatud üksnes teile. Ärge andke seda kellelegi teisele. Ravim võib olla neile kahjulik, isegi kui haigusnähud on sarnased.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti, apteekri või meditsiiniõega. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt lõik 4.

#### **Infolehe sisukord**

1. Mis ravim on Pulmicort Turbuhaler ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Pulmicort Turbuhaleri kasutamist
3. Kuidas Pulmicort Turbuhalerit kasutada
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Pulmicort Turbuhalerit säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

#### **1. Mis ravim on Pulmicort Turbuhaler ja milleks seda kasutatakse**

Pulmicort Turbuhaler kuulub ravimite gruppi, mida nimetatakse glükokortikosteroidideks ning mis vähendavad põletikku.

Astmat põhjustab põletikuline protsess hingamisteedes. Pulmicort Turbuhaler vähendab põletikku ja hoiab ära selle tekkimise. Inhalaatori huuliku kaudu sisse hingamisel kandub ravim koos sissehingatava õhuga teie kopsudesse.

Pulmicort Turbuhalerit kasutatakse astma korral esineva põletiku raviks. Ravimit tuleb kasutada regulaarselt vastavalt arsti korraldustele. Pulmicort Turbuhaler **ei sobi** juba alanud astmahoo kupeerimiseks.

#### **2. Mida on vaja teada enne Pulmicort Turbuhaleri kasutamist**

- Rääkige oma arstile, kui teil on esinenud ebatavalisi reaktsioone Pulmicort Turbuhaleri (budesoniidi) või teiste ravimite kasutamisel.
- Mõningatel juhtudel tuleks Pulmicort Turbuhalerit kasutada erilise ettevaatlikkusega. Te peate alati arstile rääkima kõikidest tervisehäiretest, eriti kui olete põdenud hiljuti mõnda infektsiooni või maksahaigusi.
- Te peate oma arstile rääkima kõikidest ravimitest, mida manustate, eriti ravimitest, mida kasutate seennakkuste raviks. Samuti informeerige oma arsti nendest ravimitest, mida olete ostnud ilma retseptita.
- Pulmicort Turbuhaler on teile määratud ainult astma raviks. Ärge kasutage ravimit iseseisvalt teiste haiguste raviks, kui arst ei ole seda soovitanud. Ärge mitte kunagi andke oma ravimit teistele.

## **Muud ravimid ja Pulmicort Turbuhaler**

Te peaksite arstile rääkima ka nendest ravimitest, mida olete hiljuti kasutanud.

Teatage oma arstile või apteekrile, kui te kasutate või olete hiljuti kasutanud või kavatsete kasutada mis tahes muid ravimeid.

## **Rasedus ja imetamine**

Kui te olete rase, imetate või arvate end olevat rase või kavatsete rasestuda, pidage enne selle ravimi kasutamist nõu oma arsti või apteekriga. Budesoniid eritub rinnapiima, kuid ei ole tõendeid, et Pulmicort Turbuhaleri kasutamine raseduse või imetamise ajal mõjutaks halvasti ema või lapse tervist. Sellele vaatamata, kui te rasestute Pulmicort Turbuhaleri kasutamise ajal, peate sellest oma arstile esimesel võimalusel teatama.

## **3. Kuidas Pulmicort Turbuhalerit kasutada**

Kasutage seda ravimit alati täpselt nii, nagu on kirjeldatud selles infolehes või nagu arst, apteeker või meditsiiniõde on teile selgitanud. Kui te ei ole milleski kindel, pidage nõu oma arsti, apteekri või meditsiiniõdega.

On oluline, et enne Pulmicort Turbuhaleri esmakordset kasutamist loeksite läbi juhise ”**Kuidas kasutada Turbuhalerit**” ning järgiksite juhist hoolikalt.

Väikestel lastel võib esineda raskusi Turbuhaleri kasutamisel. Seetõttu tuleks veenduda, et lapsed oleksid võimelised järgima kasutamishüvisid.

**Soovitatav annus täiskasvanutele on 200...1600 mcg päevas, jagatuna 2...4 manustamiskorraks.**

Patsiendid, kellele on määratud ravimit väikeses annuses (200...400 mcg päevas), võivad kogu annuse manustada ühekorraga (hommikul või õhtul).

### **Kasutamine lastel ja noorukitel**

**Soovitatav annus lastele vanuses üle 6 eluaasta on 200...800 mcg päevas, jagatuna 2...4 manustamiskorraks.**

**Tähelepanu!** Pärast ravimi manustamist tuleb alati suud veega loputada!

Te võite täheldada oma tervisliku seisundi paranemist juba esimesel Pulmicort Turbuhaleri kasutamise päeval. Tavaliselt kulub täieliku raviefekti ilmnemiseks 1...2 nädalat või rohkem. Ärge unustage ravimit kasutamast ka siis, kui tunnete end tervena.

Kui teile määrati raviks Pulmicort Turbuhaler ja te kasutasite siiani kortisooni tablette, võib teie arst järk-järgult (nädalate kuni kuude jooksul) tablettide hulka vähendada. Võimalik, et lõpuks võite tablettidest täielikult loobuda.

**Märkus:** Kui teie ravis vahetati kortisooni tabletid Pulmicort Turbuhaleri vastu, võivad ajutiselt taastuda teid varem vaevanud sümptomid, nt nõrkus ja valu lihastes ning liigestes. Kui mõni kirjeldatud sümptomitest teid vaevab, või kui teil tekivad peavalud, väsimus, iiveldus või oksendamise, pöörduge oma arsti poole.

## **Üleannustamine**

Kui Pulmicort Turbuhalerit kasutada ühekordselt liiga suures koguses, ei ilmne mingeid ebasoovitavaid kõrvalmõjusid. Kui Pulmicort Turbuhalerit kasutatakse liigeses annuses pikema aja jooksul, on võimalik kõrvaltoimete esinemine. Kui kahtlustate, et selline asi on teiega juhtunud, pöörduge oma arsti poole.

### **Kui te kasutate Pulmicort Turbuhalerit rohkem kui ette nähtud**

On oluline, et te kasutate Pulmicort Turbuhalerit nii nagu arst on teile määranud või nagu pakendi infolehes kirjutatud. Ärge suurendage või vähendage oma ravimi annust enne, kui te olete selles suhtes arstilt nõu küsinud.

### **Kui te unustate Pulmicort Turbuhalerit kasutada**

Ärge võtke kahekordset annust, kui annus jäi eelmisel korral võtmata. Järgmise manustamiskorra ajal jätkake lihtsalt ravimi kasutamist teile määratud skeemi järgi.

## **4. Võimalikud kõrvaltoimed**

Nagu kõik ravimid, võib ka see ravim põhjustada kõrvaltoimeid, kuigi kõigil neid ei teki.

Sellest hoolimata teatage kindlasti oma arstile, kui teil esineb ja ei möödu mõni järgnevatest nähtudest:

Sagedased kõrvaltoimed (> 1/100, < 1/10):

- kerge kurgu kipitus;
- köha;
- soor (suuõõne ja kurgu seennakkus).

Harva esinevad kõrvaltoimed (> 1/10000, < 1/1000):

- verevalumid nahal;
- nahalööve;
- häälekähedus;
- unehäired, depressioon või meeleoluhäired, rahutus, närvilisus või ärevus (peamiselt lastel);
- väga harva võivad inhaleeritavad ravimid põhjustada bronhospasmi (hingamisteede ahenemist - krampi);
- rasked allergilised reaktsioonid.

Harvadel juhtudel võivad inhaleeritavad kortikosteroidid põhjustada üldisemaid (süsteemseid) toimeid. Nende peale tuleks mõelda, kui tunnete end väsinuna või tekivad peavalud, iiveldus või oksendamine. Võimalike süsteemsete toimete hulka kuuluvad neerupealiste talitluse pärssumine, kasvupeetus lastel ja noorukitel, osteoporoos, katarakti või glaukoomi teke. Toime sõltub annusest, ravi kestusest, kaasnevast ja eelnevast steroidravist ja individuaalsest tundlikkusest. Siiski on glükokortikosteroidi suukaudse manustamisega võrreldes inhalatsiooni teel manustamisel nimetatud kõrvaltoimete tekkeoht väiksem.

### **Kõrvaltoimetest teavitamine**

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti, apteekri või meditsiiniõega. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Kõrvaltoimetest võite ka ise teavitada [www.ravimiamet.ee](http://www.ravimiamet.ee) kaudu. Teavitades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

## **5. Kuidas Pulmicort Turbuhalerit säilitada**

Hoidke seda ravimit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Hoida temperatuuril kuni 30 °C.

Ärge kasutage seda ravimit pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud inhalaatoril ja karbil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas visata ära ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

Pärast kasutamist asetage Turbuhaleri ümbris alati oma kohale tagasi.

## **6. Pakendi sisu ja muu teave**

### **Mida Pulmicort Turbuhaler sisaldab**

- Toimeaine on budesoniid.
- Abiaineid ei sisalda.

### **Kuidas Pulmicort Turbuhaler välja näeb ja pakendi sisu**

Pulmicort Turbuhaler on pulberinhalaator, mis sisaldab valge värvusega inhalatsiooni- ehk sissehingatavat pulbrit. Pulber on ravim - budesoniid.

Pulmicort Turbuhaler 100 mikrogrammi/annuses ja 200 mikrogrammi/annuses sisaldab 100 või 200 valmismõõdetud annust (vaata täpsustuseks pakendilt).

**Pulmicort Turbuhaler 100 mcg/annuses:** üks annus (1 inhalatsioon e sissehingamine) sisaldab 100 mikrogrammi budesoniidi.

**Pulmicort Turbuhaler 200 mcg/annuses:** üks annus (1 inhalatsioon) sisaldab 200 mikrogrammi budesoniidi.

Inhalaator on valmistatud plastikosadest.

### **Müügiloa hoidja:**

AstraZeneca AB, S-151 85 Södertälje, Rootsi

### **Ravimipartii vabastamise eest vastutav tootja:**

AstraZeneca AB, Forskargatan 18, S-151 85 Södertälje, Rootsi

Lisaküsimuste tekkimisel selle ravimi kohta pöörduge palun müügiloa hoidja kohaliku esindaja poole.

AstraZeneca Eesti OÜ, Järvevana tee 9, 11314 Tallinn  
Tel: +372 6549 600

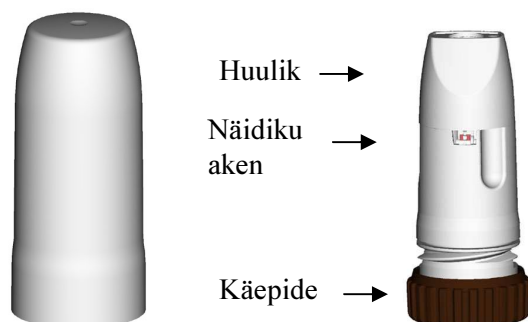
## **Infoleht viimati kooskõlastatud detsembris 2014**

### **Kuidas kasutada Pulmicort Turbuhalerit**

#### **Palun lugege kogu juhise hoolikalt läbi enne, kui te hakkate ravimit võtma**

Turbuhaler on mitmeannuseline inhalaator, mille abil on võimalik väga väikesi pulbriannuseid manustada (Joonis 1). Kui te hingate läbi inhalaatori huuliku, satub pulber teie kopsudesse. Seetõttu on oluline, et hingaksite läbi huuliku **jõuliselt ja sügavalt**.

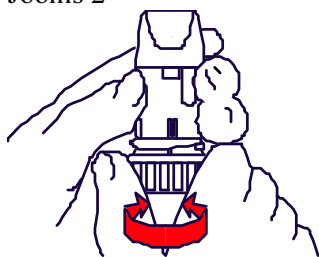
Joonis 1



### Uue Turbuhaleri ettevalmistamine esimeseks kasutamiseks.

Enne uue Turbuhaleri **esmakordset kasutamist** on vaja see ette valmistada. Keerake lahti ja eemaldage kate. Lahtikeeramise ajal on kuulda krõgisevat heli. Hoidke inhalaatorit püstiasendis, punane käepide allpool (joonis 2) . Huulikut inhalaatori laadimise ajal mitte katsuda. **Keerake käepidet ühele poole nii kaugele kui annab, seejärel tagasi vastassuunas nii kaugele kui annab.** Ei ole tähtis, kummale poole te seda esimesena keerate. Selle tegevuse ajal kuulete te klõpsatust. **Korrake kõike, keerates punast käepidet taas mõlemas suunas.**

Joonis 2

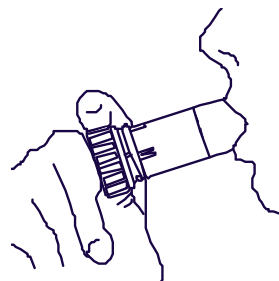


Inhalaator on nüüd kasutamiseks valmis ning **käepidet ei tohi enam keerata.** Inhalatsiooni tegemiseks järgige alljärgnevat juhiseid.

#### KUIDAS KASUTADA PULMICORT TURBUHALERIT

Annuse manustamiseks järgige alljärgnevat juhiseid

1. Keerake lahti ja eemaldage kate.
2. **Hoidke inhalaatorit püstiasendis,** punane käepide allpool. (Joonis 2). Huulikut inhalaatori laadimise ajal mitte katsuda. Inhalaatori laadimiseks vajaliku annusega **pöörake käepidet ühele poole nii kaugele kui annab, seejärel tagasi vastassuunas nii kaugele kui annab.** Ei ole tähtis, kummale poole te seda esimesena keerate. Selle tegevuse ajal kuulete te klõpsatust.
4. Asetage huulik õrnalt hammaste vahele, sulgege selle ümber huuled ja hingake **jõuliselt ja sügavalt sisse** läbi suu (Joonis 3). Huulikut mitte närida ega hammustada.



Joonis 3

**Inhalaatori kasutuselt kõrvaldamine**

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas visata ära ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.